

FLY, AIR WOLF

飞狼吧

上

(韩) 崔银荣 ♥
(中) 千太郎 ♥



花山文艺出版社

FLY, AIR WOLF

飞狼吧

上

图书在版编目(CIP)数据

狼,飞吧(上、下)/(韩)崔银荣著;千太阳译. —石家庄:花山文艺出版社, 2009.1

ISBN 978-7-80755-481-3

I. 狼… II. ①崔… ②千… III. 长篇小说—韩国—现代 IV. I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 184669 号

늑대 날다 1-2 Air Wolf 1-2 By 최은영 Choi Eun Young

Copyright © 2005 Sigongsa Co., Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED

Simple Chinese copyright © 2008 by Huashan Literature and Art Publishing House

Simple Chinese language edition arranged with Sigongsa Co., Ltd.

through Eric Yang Agency

冀图登字:03-2007-013

狼,飞吧(上、下)

作 者:	崔银荣	策 划:	张国岚
责任编辑:	申 强	特约监制:	刘 艳
特约编辑:	唐 心	美术编辑:	美 慧
封面设计:	嫁衣工舍	责任校对:	成 仁
出版发行:	花山文艺出版社		
地 址:	石家庄市友谊北大街 330 号		
邮政编码:	050061		
网上书店:	http://www.hspul.com/ecity		
邮购热线:	0311—88643242		
销售热线:	0311—88643227/3228/3229		
传 真:	0311—88643225		
E-mail:	hspul@163.com		
印 刷:	三河市汇鑫印务有限公司		
经 销:	全国新华书店		
开 本:	880 毫米×1270 毫米 1/32		
字 数:	400 千字		
印 张:	17		
版 次:	2009 年 1 月第 1 版		
	2009 年 1 月第 1 次印刷		
书 号:	ISBN 978-7-80755-481-3		
定 价:	40.00 元(上下册)		

(版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换)

PROLOGUE 序言

成年男性如果想要在这个世界上生存下去，就必须拥有三项 M。这里的 3M 并不是在文具店经常见到的那种商标名，而是在这个世界上更好地生存下去的非常有效、方便的条件，仅此而已。

Manner（礼貌）。

Money（金钱）。

还有一个是——midnight technique（晚上的技巧）。

Morals？对于那种过时的、散发着腐臭味的思考方式，你还是趁早扔到井里去吧。那些只会依靠本能行事的男人们，有这种东西放在身上实在是多余。嘿嘿，如果是口头上的那就要另当别论了。

除了上面说到的 3M 以外，还有几个比较有用的 M。

比如，mask（容貌）。

事实上，这个条件只能取决于上天。如果上天对你有着特别的眷顾，那你出生以后就会有着让人羡慕和嫉妒的 mask，或是你父母的外表出类拔萃，而你，又能那么幸运地得到他们的遗传基因。如果是这两种情况的话，那么恭喜你，你的确有着与众不同的 mask；如果你没有那么幸运遇到这种天上掉馅饼的好事的话，那么想要达到这个条件恐怕是比较困难了。

不过，就算是你在 mask 上有或多或少的短缺，你也大可不必感到自卑或失望。现在科学技术发展如此之快，只要你不是囊中羞涩，手中有大量的 money，你就会体会到现代医学的好处，让人妒忌的 mask 也就会轻而易举地得到。当然，姣好的形象也是有条件限制的，那就是你必须有足够的勇气面对那冰冷的手术台。这样，你就会得到 4M。

如果上天对你实在没有一丝照顾，就算你有勇气踏上手术台也无济于事的话，那你只能回去找你的父母了，接下来要做的事情就是彻底地把这个念头丢掉。其实只要你具有前三个 M 就已经非常完美了，而你，在一些人眼里也可以说是一个好男人形象了。

我？

我当然是男人中的男人了。我不仅拥有 3M，还有着让人喷血的 mask 和 my car，是一个拥有 5M 的完美男人。而且我还有着 185 厘米的身高、健美的双腿、结实的肌肉、强健的体魄、洁白的牙齿、迷死人的微笑。

周围的人都叫我 air wolf（飞狼），那些嫉妒我的家伙则叫我“狗相镇”，却全然不知自己在说这些话的时候已经向鬼门关踏近一步了。



目录 Contents

FLY, AIR WOLF FLY, AIR WOLF FLY, AIR WOLF FLY, AIR WOLF

序言 PROLOGUE

第一章 想念 001 *Miss*

第二章 归省 017 *Mothering*

第三章 传说归来 047 *Legend Comes Back*

第四章 找到玻璃鞋 083 *Finding Crystal Shoes*

第五章 飞翔 105 *Mercy Flight*

第六章 墨菲定律 119 *Murphy's Law*



FLY, AIR WOLF FLY, AIR WOLF FLY, AIR WOLF

第七章

气旋

Mesocyclone

143

第八章

复仇血战

Fighting

161

第九章

歪曲的事实

Misunderstanding

187

第十章

你们知道何为米酒吗?

Do You Know What's Rice Wine?

203

第十一章

自由式

Free Style

223

第十二章

狼的劣根性

Wolf's Worse Self

241

想念

Miss

第一章

历时 26 个月之久的修行终于结束了。

不过，这次修行并不是修道，因此也就没有禁食、百日祈祷、面壁训练等令人发指的项目。但是在忍受残酷和忍受孤独两个方面，与修道比起来却有过之而无不及。青涩的短发、有限的活动空间、禁酒、禁欲、单调的一日三餐、似乎达到人体极限的残酷训练，还有那催眠疗法等，这种修行的艰难程度，就算是没有人

001 ●

有人在旁边指点你，你也绝对可以靠自己悟道成功。

思考的单纯化、磨灭人性和个性的残酷对练、各种格斗术，让身体随时处于紧张状态，心中只留下滔天的恨意和绝不服输的信念，这些就是此次修行的真正目的。现在，金相镇终于从这地狱般的折磨中解脱出来了。这些所谓的修行也是所有大韩民国 20 岁左右的健康男性都必须参加的兵役。

虽然去那种地方受苦受罪并非出于本意，可是 26 个月的残酷训练还是改变了金相镇原有的样子，现在的他看起来增加了一种所谓的男子汉的魅力。此时的他已经完全脱离了未满 20 岁时那种孩子般的稚气，浑身上下都是结实的肌肉，就连脸上的微笑看起来都不再是原来的天真，而是有点邪邪的，仿佛随时都会把

那些对他不敬的人教训一顿似的。当然，他也有这种教训别人的资本。服兵役期间，他已经熟练地掌握了专门的格斗术（又名特工武术），走起路来步伐也十分矫健，浑身散发出成熟男人的魅力。

相镇身穿军用上衣，背上还歪歪斜斜地挎着一个军绿色的背包，大步流星地走在校园的林荫小路上。脚上沃克鞋轻快至极，仿佛快要飞起来一般。他在军队训练时已经养成了习惯，所以现在走起路来也会带着军队的味道。相镇迈着大步，以军步向前行走着。当他走到宽广一些的路口时，突然玩心大起，走路的姿势变得千奇百怪，十分搞笑，他一会儿走八字步，一会儿走斜步，两只眼睛还一刻不停地东看西看，仿佛没有见过此般情景似的。

呼吸着自由的空气，相镇顿时觉得心情爽快至极，他喜欢这种感觉。就连他的脚步也仿佛充满了自信和愉悦，与在军队时不可同日而语。

啊，自由！

重新获得自由的时刻，他忽然觉得连身旁吹过的风仿佛都给他带来了甜蜜和清爽的感觉。

相镇就像那为了自由而逃脱出来的蒂姆·罗宾斯一般，敞开着双臂、微闭着双眼，贪婪地呼吸着新鲜的空气。现在还是二月份，冬天的严寒还没有消失。阵阵寒风抚过他的脸颊，可是相镇却仿佛没有感受到那寒意一般，只是嘿嘿地傻笑着。

从部队出来到现在，已经是第七个小时了。

“呀呼！”

相镇像一个登顶成功的登山家，一把扯下头上的军帽，兴致勃勃地大声吼叫着。在军队的时候，这顶帽子就像是长在他头上似的，难得摘下一次。偶尔从旁边经过的人看到他在那里大嚷大叫，就像看一个从医院跑出来的神经病一样地看着他。可是相镇毫不在乎，反而还他们一记卫生球眼。这种厚脸皮的事情，在军队里不知道练过多少回了，现在做起来相当熟练。

从驻地里出来以后，他坐了六小时的车。直到现在，踏上这自由的土地以后，相镇才从脚底传来的美妙感觉中体会到了自由。

他的眼睛大而明亮，可是却闪着阵阵恶毒而寒冷的光芒，令人有些不敢直视。这也是他在军队中训练了26个月的结果。他仔仔细细地打量着眼前这栋略显熟悉的建筑，仿佛要占领它一般。忽然，他的目光被广场中间捧着地球仪的三个裸体男像吸引住。

这三个裸体男像又名“三固子象”。为了照顾那些女生，“三固子象”的中间部位已经被破坏掉了。他们三个也是校园里那些传得沸沸扬扬的笑话的主人公。据说，只要校园里有处女从他们身边经过，他们就会放下手中的地球仪，跑过来搭讪。当然，现在他们已经在这所学校里待了20年之久了，却没有人能亲眼见过这种事情发生。

“从今天开始，就由我来接手这里。”

相镇挺了挺胸，骄傲地说着，然后又深深地吸了一口气。这是世界的味道、自由的味道，也是可以让狼之一族热血沸腾并期待已久的味道。为了清除浑身上下的灰尘，一时间，相镇连连大口呼吸不止。随即，他又愉快地扇动着鼻翼。

相镇露齿一笑，洁白的牙齿在阳光下闪闪发亮，右颊出现了一个深深的酒窝。

相镇很想把这已经穿腻的军服脱掉，最好再冲一个热水澡。不过在做这些之前，他得先去看明洙那小子。明洙是他打从娘胎时，就已经熟悉无比的朋友。在他服役的那段时间里，只有明洙一个人跟他通信，去那个鸡不生蛋、鸟不拉屎的地方看望过他。所以，在相镇重新得到期盼已久的自由后，要去看的第一个人当然是明洙。

作出决定后，相镇毫不犹豫地转身离开了这里。沉重的脚步声，仿佛在宣告他即将开始一段新的征程。

广场的四周，处处可见一堆一堆的白雪。

二月的阳光，明媚地照射着广场。就连雪堆的四周都环绕着一圈银色的光环。

相镇看着眼前这足以当做会议桌的长桌，默不作声地爬上去，兀自躺在上面。

刚刚他跑去实验室等明珠，却被人毫不客气地轰了出来。无奈之下他只好在桌上留下一张字条。无处可去的他，只好到这里等明珠来找他。相镇环视了一周，才发现这里肮脏无比。一个又破又重的书柜歪斜地靠在墙上，而身下的长桌则紧贴着书柜。除了这些，屋子里面还有堆积如山的铁制椅子，也不知道这些破东西还有什么用处。所有的东西已经把这个屋子摆满了，剩下的那一点小空间里竟然还放着一张旧沙发，于是，屋子就只有一条仅容一个人进出的小缝隙了。

就算是假期，可是这里面的脏乱程度已经明显超出了范围。

他现在得到自由还不到十个小时，原本以为可以好好享受一番了，没想到迎接他的竟然是比军队还要肮脏、恶劣的环境。想到这里，相镇心里十分不爽。

相镇虽然有些懊恼，但却无法选择。他尽情地舒展双臂，无声地打了个哈欠，阵阵的骨节摩擦声不绝于耳。

不去喝杯咖啡？

相镇猛地爬了起来，单腿踩着桌子，把一只手放在膝盖，懒散地坐到桌沿上。他伸手在裤兜里摸索了几下，拿出了两个银光闪闪的硬币。虽然只有两个，不过也应该可以在自动贩卖机里买一罐最便宜的咖啡了。相镇美滋滋地想着。

离开部队时，相镇的口袋里，只有他数次做伞兵演习后发的50万元补助金和部队发给的回家路费，刚刚从长途汽车上下来的时候，他在终点站附近的一家中国面馆吃了一碗炸酱面，以此庆祝他得到自由。现在，相镇只剩下一张车票和吃完炸酱面后剩下的这两个硬币。相镇是伊川首富的三儿子，那种花钱如流水的生活他也会享受过，可是现在的他，身上的钱屈指可数，与街头的

乞丐相差无几。

相镇犹豫着要不要从四楼跑到一楼的自动贩卖机那里买一罐咖啡。两枚硬币在相镇的手里轮流向上抛着，划出优美的弧线，就像小丑们表演的扔球杂技。看他那熟悉的手法，显然已经不是第一次玩这种游戏。

相镇玩得兴起，手上的速度也逐渐快了起来。正在这时，一个硬币竟然漏过指缝，掉到了地上。相镇的视线随着硬币在地上来回移动。那枚硬币在坚硬的地板上弹了一下，随即又骨碌碌地滚进相镇身下的桌子底下。

相镇迅捷地从桌子上跳下，低头向桌底望去。一时间找不到滚进去的那枚硬币，只好皱着眉头蹲到地上，连连眨着眼睛向里面望去。终于，他在书柜下面发现了那枚硬币。

“靠……”

怎么办？

相镇无奈地敲击着地板。

桌子和书柜是紧贴着的。要想拿到那枚硬币，只有移开桌子和爬到桌子底下两个方法。

不然，把书桌掀了？

突然，他就想起刚才在实验室找明洙时，有个大学生对着他的那副嘴脸。相镇皱着眉头苦思冥想。

无聊的时间很多，可是却没有一件事情可做，就连明洙那个家伙也不见踪影……要不，我爬进去？

相镇蹲在地上，怔怔地望着书柜下的硬币，陷入了短暂的沉思。

“靠，干了。”

相镇撇开两脚，用鸭步艰难地走进布满灰尘的桌子底下，把一米八多的身体压到最低限度，一步一步地向里挪去。

脚下的沃克鞋扬起一地的灰尘。

现在这个姿势在相镇看来实在是很丢脸，可是情急之下却想不出别的办法。

桌底的空间非常狭窄。对于一个已经长大而且还是一米八多高的男人而言，更是如此。相镇向书柜底下的硬币伸出手指，看上去很是艰难。相镇有些无奈地发现，竟然还是不能拿到那枚硬币，只差一点点。一不做二不休，他索性直接趴在地上，伸手向那枚硬币摸去。可是那枚硬币仿佛在跟他作对似的，无论如何都摸不到。

只差一点点！

他把在部队吃面包的力气都用了出来，猛地向里面一伸手，终于摸到了那枚硬币。

哈哈！相镇满脸笑容地轻轻碰了一下那枚硬币。可就在相镇要抓住它的时候，屋门一声巨响，被人推开。心思全都放在硬币上的相镇被突如其来的声音吓了一跳，不由自主地抖了一下，好不容易才摸到的硬币竟然又被推向里边。

靠，是哪个家伙！

相镇勃然大怒，恶狠狠地把头抬了起来。一声沉闷的声响传来，紧接着就感到一阵疼痛，他的后脑和桌底来了一次亲密接触。不过声音被随之而至的开门声掩盖了。他不禁为自己刚才的鸭步感到不平，但随即又把滔天的怒火压了下去。他把目光狠狠地转向门口，进入眼帘的是一双闪闪发亮的皮鞋和牛仔裤下一双沾着土而略显肮脏的篮球鞋。闲得无聊的时候一个人影也没有看见，在这重要的时刻却一连进来了两个人。看那宽头皮鞋和足以把皮鞋完全盖住的长裤，就能想到这家伙一定是男的。那肮脏的篮球鞋也不用说——只有男生才会把鞋穿到这种程度。

相镇忽然觉得与其在下面受罪，还不如出去向他们要一个硬币，既省时间又可以脱离这个难堪的境地。相镇皱着眉头，挪着鸭步缓缓地向桌沿走出来。

“这里没人？”

略显稚气的声音传来，似乎还在变声期。

“嗯。”

应答的声音却平常无比。如果和这两个家伙耍几下，或者现

在出去吓吓他们，就不用那么无聊地等明洙那个家伙出现了吧？相镇正想到这里，却愕然发现，那两双鞋竟然亲密地凑在了一起。

两个大男人凑那么近干吗？难道眼睛里进了东西？

“哦哦。”

相镇正百思不得其解，若有若无的呻吟声却传到他的耳膜里，刺激着他的神经。

相镇不由自主地停下了鸭步。这明显不是可以从仓库中传出来的声音，也明显不是那种可以从神圣的学校里传出来的声音。可是落在相镇眼里的那两双面对着的鞋尖，却足以使他猜测出两个人的姿势。

哈！

相镇哑然地大张着嘴，无奈地听着这令人难堪的声音。他忽然觉得，如果他现在从桌底下爬出去的话，难堪的不是他们，而是自己。

“唉。”

相镇只好像一个慢性便秘患者似的蹲在地上，无奈地听着这让人大倒胃口的声音。随着时间的推移，他越来越觉得双脚酸麻得厉害，鼻孔仿佛也被堵住了一般，难受至极。

相镇强忍着没有发出呻吟声，在这狭窄的空间中艰难地伸了伸双腿，把唾沫抹到了鼻子上。看到这一次没有起作用，他就像猫洗脸一样，认真地一直把唾沫抹到鼻子上。

“啊。”

这个声音非常刺激，足以使人热血沸腾。可是对相镇而言却无疑大倒胃口。

“靠，你们应该回家把被子盖上！”

相镇心想。今天可是他第一次重新回到社会的怀抱啊，没想到竟然给他一个如此出其不意的“欢迎仪式”——竟然要他看两个大男人的床戏？！

令人无奈而生气的“欢迎仪式”！

“不可以，不能在这里。”

稚气的声音好像找回了一点理智。就算这样，两个人的鞋尖还是紧紧贴在一起。不过，那个穿运动鞋的家伙却丝毫没有停止的意思。

啊，再也忍不住了，腿都酸死了！

相镇等到双腿稍微舒展开以后，开始艰难地继续向桌沿挪过去。不管三人见面时谁更难堪，他现在只想先出去再说。可是，还没等他挪出几步，房间的门又一次被人推开。

这次进来的似乎是个女生。

“你们好？”

轻快的声音。相镇听出了里面包含着的亲密和热情。

只听一阵小心翼翼的脚步声传来，离两个男孩还有一定距离的时候，女孩就停下了脚步。她的一举一动，满是小心和慎重。

哇。

哇！

相镇看到，她的裙子刚刚盖住膝盖，露出一段洁白的双腿和小巧的脚踝。

虽然见过很多女人，可是相镇还是觉得这美丽脚踝的诱惑堪称巧夺天工，他情不自禁地咽了一下口水。

忽然……

哦？哦哦？

站，站起来了。

相镇两腿之间的另一个大脑出现了反应。它竟然不分时间地点地在这要命时刻出现了反应。

就算那双脚踝不是一级水，而是深山里面的清水和药水混合而成，也不应该在这个时候出现这种反应。现在的姿势本来就很让人难堪，它竟然还高昂着头，呈一柱擎天之势。

应该是训练的时候太残酷了吧？金相镇竟然会因为一个脚踝而发情……

“哦，音，你来了？”

“是。”

应答的声音非常有礼貌，也显得可爱非常。

以他专家级的耳力，很快就推测此女肯定是二十出头的那种纯真又可爱的容貌。既然有这么好看的脚踝，长相肯定也差不到哪里去。忽然，他对被裙子挡住的部位产生了好奇心理，恨不得掀开来看一眼。

脚踝才是可以看出女子的真谛之处。就算经过整容，把外貌改变得很好看，还用吸脂等手段改变身材，也没有办法改变脚踝的形状。从祖先们的智能中也不难看出脚踝对一个女人的重要性。古代的女子怎么会穿着那种什么都看不到的长裙呢？这是因为，自古以来脚踝都是让男人发情的主要部位。换言之，一个女人如果想表达出“今天我想跟你一起度过美好的夜晚”之类的信息，只要把自己的赤脚和脚踝露出来给他看，那么这个男人就绝对会禁不住诱惑的。

“我好像迟到了。”

“没有，我们也刚到。有什么事？”

平凡的声音亲切地对“脚踝”说道。

“那……这个。”

“脚踝”有些尴尬地站在那里，就连相镇也听出了此女的紧张。当然，相镇也正因为无法控制的小弟弟而紧张万分。

“这个是送给你的。”

看她那膝盖不自然地弯曲、屁股向后扭曲的样子，相镇看出了她的羞意。可能是下定决心来告白的吧。可是你挑错了对象！相镇在内心里暗暗替脚踝的主人可惜。

“那么，再见。”

她好像还在对两人行礼，随即就逃跑一般冲出了门外。

哎呀，真可惜！她竟然就这么跑掉了？怎么办？我还没看到她长什么样呢，而且，连名字也不知道呢。

“音为什么要见你？”

音？竟然是音？难道是外号？

“不清楚……难道是为了把这个给我?”

平凡的声音漫不经心地回道。

“你为什么这样到处留情?”

有些稚气的声音却刨根问底，摆出一副老婆监督老公的样子。

金相镇这辈子还真没有遇到像今天这样有趣的事情。

“肯定是你给了某种暗示，音才会送你这个的，对不对？就算是今天这种事情没让我见到，我也早就感到不安了，你是不是存心耍我呢?”

随着一声物体掉落的声音，一个购物袋被扔到了地上。

“我又没做什么!”平凡的声音抗议道。

啊，相镇再也忍不住了，双腿已经酸麻到一定程度，感到了疼痛。而且小弟竟然变得越来越翘，使得他再也保持不了蹲姿。

相镇使出吃奶的力气，用双手抱起腿艰难地向前挪了一步。然后，就在他准备踏出最后一步的时候，只听一声巨大的开门声，随即就响起逐渐远去的脚步声。紧接着便是紧随而出的慌乱的脚步声。

就算没有看到具体的场面，可是这些情节明显与电视剧的某些场面不谋而合——

女主角泪眼婆娑地盯着对方，说一句“你讨厌”，然后就跑了出去。对方听完随之一愣，紧接着追出去……

相镇本来还在担心自己会不会背上“偷听的变态”之类的骂名，没想到这两个人却这么自觉地消失了。相镇艰难地挪动最后一步，终于从桌底爬了出来，一步步挪到旧沙发边，小心翼翼地坐了下去。双腿在伸展时隐隐传来阵阵酸痛，他只感到触电般的麻痺。

双腿虽然酸痛，可是也并不能使小弟服软，竟然还在展示着它的雄姿。

靠，妈的!

在这个破仓库里，这个样子多让人难堪啊!